

適合同等証明書

Conformity Certificate

証明書番号 Certificate No.
JD 50311045

ページ Page
1

申請者照会番号 Applicant Reference
KTP-133039155

検査機関照会番号 Our Reference
ZJ-MHR-50028216 001 (214061095)

発行年月日 Date of Issue
2015年07月06日

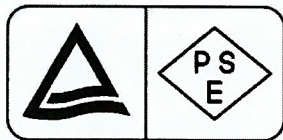
申請者 Applicant

製造工場 Manufacturing Plant

Hyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon Factory
581-7, Idongkyo-ri, Soheul-Eup,
Pocheon-si, Gyeonggi-do, 487-826, Rep. of Korea

Hyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon Factory
581-7, Idongkyo-ri, Soheul-Eup,
Pocheon-si, Gyeonggi-do, 487-826, Rep. of Korea

検査の方法 Inspection Method



- 電気用品の技術上の基準を定める省令の解釈(H25.07.01)
Interpretation for METI Ordinance of Technical Requirements (H25.07.01)
別表第十二: J60335-1(H20)、J60335-2-75(H20)、J55014-1(H20)
Appendix 12: J60335-1(H20), J60335-2-75(H20), J55014-1(H20)
- 施行規則別表第四の電動応用機械器具用設備及び基準
Equipment and requirements for Electric Motor-operated Appliances in Appended Table 4 of the Enforcement Regulations

特定電気用品名
Name of Specified Electrical
Appliance and Material

自動販売機
Vending machines

型式の区分
Type Classification

(「添付 1.0」参照)
(Refer to "Attachment 1.0")

証明書の有効期間
Validity of Certificate

本証明書は、施行令の規定の期間である2020年07月05日迄有効である。
This certificate is effective until 05 July, 2020, being the period stipulated by the Enforcement Ordinance.

本証明書は、電気用品安全法第九条第1項で規定の経済産業省令で定めるものに関わり、上記申請者からの申請を受け実施した同法施行規則第十三条第一号検査の結果として、上記申請者提出の電気用品が同法第八条第1項に規定する技術基準へ、又、上記製造工場(又は事業場)の検査設備が同法施行規則第十五条に定める基準(施行規則別表第四の電気用品の区分ごとに規定の検査設備の基準)へ適合したことを証明するものである。

Concerning to those defined by the METI Ordinance stipulated in Article 9, Paragraph 1 of the Electrical Appliances and Materials Safety Act, and as the results of conformity assessment of Article 13, Item 1 of the Enforcement Regulations of the said Act, which was conducted based on the application of the a.m. applicant, this certificate attests that the Electrical Appliance and Material submitted by the a.m. applicant has been in compliance with the Technical Requirements stipulated in Article 8, Paragraph 1 of the said Act and that the testing/inspection equipment in the a.m. manufacturing plant (or workplace) have been in compliance with the requirements stipulated in Article 15 of the Enforcement Regulations of the said Act, i.e., the requirements of testing/inspection equipment stipulated by classification of Electrical Appliances and Materials in Appended Table 4 of the Enforcement Regulations.

本証明書取扱い上の注意:

- 本証明書は、提出のあった電気用品の評価結果として交付するものであり、添付「型式の区分」の範囲の電気用品について申請者が電気用品安全法第八条第1項及び第2項の要件を履行したことを証明するものではない。
- 本証明書は、添付「型式の区分」に記述の各要素とその区分から成る範囲と組み合わせにおいて有効である。

Notes on handling of this certificate:

- This certificate has been issued as the assessment results against the submitted Specified Electrical Appliance and Material. However, this does not attest that, for Electrical Appliances and Materials within the range of the Attachment "Type Classification", the applicant implemented the requirements specified in Article 8, Paragraphs 1 and 2 of the Electrical Appliances and Materials Safety Act.
- This certificate is valid against the range and combination consisting of each factor and its classification(s), which the Attachment "Type Classification" describes.

デュフ・ラインランド・ジャパン株式会社
TÜV Rheinland Japan Ltd.
〒222-0033

横浜市港北区新横浜 3-19-5 新横浜第二センタービル
Shin Yokohama Daini Center Bldg.
3-19-5, Shin Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222-0033

発行者 Issued by

氏名 Name マーク ガイザー
Dipl.-Ing.(FH) M. Geiser



適合同等証明書

Conformity Certificate

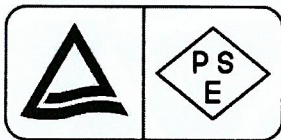
証明書番号 Certificate No.
JD 50311045ページ Page
1申請者照会番号 Applicant Reference
KTP-133039155検査機関照会番号 Our Reference
ZJ-MHR-50028216 001 (214061095)発行年月日 Date of Issue
2015年07月06日

申請者 Applicant

製造工場 Manufacturing Plant

Hyundai Wacortec. Co. Ltd. Pocheon Factory
581-7, Idongkyo-ri, Soheul-Eup,
Pocheon-si, Gyeonggi-do, 487-826, Rep. of KoreaHyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon Factory
581-7, Idongkyo-ri, Soheul-Eup,
Pocheon-si, Gyeonggi-do, 487-826, Rep. of Korea

検査の方法 Inspection Method



- 電気用品の技術上の基準を定める省令の解釈(H25.07.01)
Interpretation for METI Ordinance of Technical Requirements (H25.07.01)
別表第十二: J60335-1(H20)、J60335-2-75(H20)、J55014-1(H20)
Appendix 12: J60335-1(H20), J60335-2-75(H20), J55014-1(H20)
- 施行規則別表第四の電動応用機械器具用設備及び基準
Equipment and requirements for Electric Motor-operated Appliances in Appended Table 4 of the Enforcement Regulations

特定電気用品名
Name of Specified Electrical
Appliance and Material自動販売機
Vending machines型式の区分
Type Classification〔添付 1.0〕参照
(Refer to "Attachment 1.0")証明書の有効期間
Validity of Certificate本証明書は、施行令の規定の期間である2020年07月05日迄有効である。
This certificate is effective until 05 July, 2020, being the period stipulated by the Enforcement Ordinance.

本証明書は、電気用品安全法第九条第1項で規定の経済産業省令で定めるものに関わり、上記申請者からの申請を受け実施した同法施行規則第十三条第一号検査の結果として、上記申請者提出の電気用品が同法第八条第1項に規定する技術基準へ、又、上記製造工場（又は事業場）の検査設備が同法施行規則第十五条に定める基準（施行規則別表第四の電気用品の区分ごとに規定の検査設備の基準）へ適合したことを証明するものである。

Concerning to those defined by the METI Ordinance stipulated in Article 9, Paragraph 1 of the Electrical Appliances and Materials Safety Act, and as the results of conformity assessment of Article 13, Item 1 of the Enforcement Regulations of the said Act, which was conducted based on the application of the a.m. applicant, this certificate attests that the Electrical Appliance and Material submitted by the a.m. applicant has been in compliance with the Technical Requirements stipulated in Article 8, Paragraph 1 of the said Act and that the testing/inspection equipment in the a.m. manufacturing plant (or workplace) have been in compliance with the requirements stipulated in Article 15 of the Enforcement Regulations of the said Act, i.e., the requirements of testing/inspection equipment stipulated by classification of Electrical Appliances and Materials in Appended Table 4 of the Enforcement Regulations.

本証明書取扱い上の注意:

- 本証明書は、提出のあった電気用品の評価結果として交付するものであり、添付「型式の区分」の範囲の電気用品について申請者が電気用品安全法第八条第1項及び第2項の要件を履行したことを証明するものではない。
- 本証明書は、添付「型式の区分」に記載の各要素とその区分から成る範囲と組み合わせにおいて有効である。

Notes on handling of this certificate:

- This certificate has been issued as the assessment results against the submitted Specified Electrical Appliance and Material. However, this does not attest that, for Electrical Appliances and Materials within the range of the Attachment "Type Classification", the applicant implemented the requirements specified in Article 8, Paragraphs 1 and 2 of the Electrical Appliances and Materials Safety Act.
- This certificate is valid against the range and combination consisting of each factor and its classification(s), which the Attachment "Type Classification" describes.

テュフ・ラインランド・ジャパン株式会社
TÜV Rheinland Japan Ltd.
〒222-0033

発行者 Issued by

横浜市港北区新横浜 3-19-5 新横浜第二センタービル
Shin Yokohama Daini Center Bldg.
3-19-5, Shin Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222-0033氏名 Name マーク ガイザー
Dipl.-Ing.(FH) M. Geiser

注記: 本「写し」は、電気用品安全法施行規則第十三条第一号に基づき上記申請者の申請を受けて交付するものであり、本写しを申請者から受け取る輸入事業者は同法の要件を遵守しなければならない。

NOTE: This Authorized Valid Copy has been issued by receiving an application from the a.m. applicant in accordance with Article 13, Item 1 of the Enforcement Regulations of the Electrical Appliance and Material Safety Act. The importer receiving this Authorized Valid Copy from the applicant shall respect the requirements of the said Act

添付 1.0: 【型式の区分 Type Classification】
Attachment 1.0

発行日 Date of Issue : 2015年07月06日

証明書番号 (Certificate No.) : JD 50311045
 型式区分管理 No. (Type Classification Control No.) : CL-01 (Page 1 of 3)
 特定電気用品名 (Name of Specified Electrical Appliance and Material) : 自動販売機
 Vending machines
 申請者 (Applicant) : Hyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon Factory

要素 Factor	区分 Classification
相 (Phase)	単相のもの (Single phase)
定格電圧 (Rated voltage)	125V を越えるもの (Exceeding 125 V)
定格消費電力 (電熱装置の定格消費電力を除く。) (Rated input (excluding the rated input of any electric heating device))	1kW を超え 2kW 以下のもの (Exceeding 1kW, and less than or equal to 2kW)
定格周波数 (Rated frequency)	50Hz のもの及び 60Hz のもの (50Hz, and 60Hz)
電動機の数 (Number of motors)	3 のもの (Three)
冷却装置 (Cooling device)	ないもの (Without cooling device)
冷却の方式 (Cooling method)	---
圧縮用電動機の種類 (Type of compressor motor)	---
圧縮用電動機の極 (Number of compressor motor poles)	---
圧縮用電動機又は電磁振動器の巻線の絶縁の種類 (Compressor motor or electromagnetic oscillator winding insulation class)	---
凝縮器冷却用電動機 (Motor for condenser cooling)	ないもの (Without motor for condenser cooling)
凝縮器冷却用電動機の種類 (Type of motor condenser cooling)	---
凝縮器冷却用電動機の極 (Number of condenser cooling motor poles)	---
凝縮器冷却用電動機の巻線の絶縁の種類 (Condenser cooling motor winding insulation class)	---

(Page 2 に続く to be continued to Page 2)

テュフ・ラインランド・ジャパン株式会社
 TÜV Rheinland Japan Ltd.
 〒222-0033
 横浜市港北区新横浜 3-19-5 新横浜第二センタービル
 Shin Yokohama Daini Center Bldg.
 3-19-5, Shin Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222-0033

発行者 Issued by

氏名 Name マーク ガイザー
 Dipl.-Ing.(FH) M. Geiser



添付 1.0: 【型式の区分 Type Classification】

発行日 Date of Issue : 2015年07月06日

Attachment 1.0

証明書番号 (Certificate No.) : JD 50311045
 型式区分管理 No. (Type Classification Control No.) : CL-01 (Page 2 of 3)
 特定電気用品名 (Name of Specified Electrical Appliance and Material) : 自動販売機
 Vending machines
 申請者 (Applicant) : Hyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon Factory

要素 Factor	区分 Classification
器体スイッチ (主回路を開閉するものの場合に限り、自動スイッチ及び自動温度調節器を除く。) (Body switch (limited to those used for turning the main circuit on and off, and excluding temperature limiters and thermostats.))	ないもの (Without body switch)
器体スイッチの操作の方式 (Switching operation of body switch)	---
器体スイッチの接点の材料 (Body switch contact materials)	---
電熱装置 (Electric heating device)	ないもの (Without heating device)
電熱装置の定格消費電力 (Rated input of electric heating device)	---
自動温度調節器 (温度過昇防止装置として用いられるものを除き、電熱装置から発生する熱により動作するものに限る。) (Thermostat (excluding those used for thermal cutout, and limited to those operating from the heat generated from the electrical heating appliance.))	ないもの (Without thermostat)
自動温度調節器の温度検知の方式 (Thermostat temperature detection method)	---
自動温度調節器の温度調節の方式 (Thermostat temperature setting method)	---
自動温度調節器の動作温度 (接点を機械的に開閉するものの場合に限り、かつ、動作温度が可変のものにあっては、その最高温度をいう。) (Thermostat operating temperature (limited to those using mechanical opening/closing of contacts, in the case of those with adjustable operating temperature, the maximum temperature))	---
用途 (Application)	非包装食品を販売するもの (For selling unpackaged foods)

(Page 3 に続く to be continued to Page 3)

テュフ・ラインランド・ジャパン株式会社
 TÜV Rheinland Japan Ltd.
 〒222-0033
 横浜市港北区新横浜 3-19-5 新横浜第二センタービル
 Shin Yokohama Daini Center Bldg.
 3-19-5, Shin Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222-0033

発行者 Issued by

氏名 Name マーク ガイザー
 Dipl.-Ing.(FH) M. Geiser



添付 1.0: 【型式の区分 Type Classification】
Attachment 1.0

発行日 Date of Issue : 2015 年 07 月 06 日

証明書番号 (Certificate No.) : JD 50311045
 型式区分管理 No. (Type Classification Control No.) : CL-01 (Page 3 of 3)
 特定電気用品名 (Name of Specified Electrical Appliance and Material) : 自動販売機
 Vending machines
 申請者 (Applicant) : Hyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon Factory

要素 Factor	区分 Classification
霜取り用電熱装置 (Defrosting heating device)	ないもの (Without defrosting heating device)
露付き防止用電熱装置 (Frost prevention heating device)	ないもの (Without frost prevention heating device)
保温用電熱装置 (Electric heating device for temperature maintenance)	ないもの (Without heating device for temperature maintenance)
発振管 (Oscillating tube)	ないもの (Without oscillating tube)
放電管 (Discharge lamp)	あるもの (With discharge lamp)
液体収納装置 (Liquid storage compartment)	ないもの (Without liquid storage compartment)
使用場所 (Place of use)	屋内のもの (Indoors)
電源電線と器体との接続の方式 (Power supply connections)	直付けのもの (Fixed to the appliance)
温度過昇防止装置 (Thermal cutout)	ないもの (Without thermal cutout)
温度過昇防止装置の種類 (Type of thermal cutout)	---
温度過昇防止装置の動作温度 (Operating temperature of thermal cutout)	---
漏電遮断器 (Residual current operated circuit breakers)	あるもの (With residual current operated circuit breakers)
二重絶縁 (Double insulation)	施していないもの (Without double insulation)

テュフ・ラインランド・ジャパン株式会社
 TÜV Rheinland Japan Ltd.
 〒222-0033
 横浜市港北区新横浜 3-19-5 新横浜第二センタービル
 Shin Yokohama Daini Center Bldg.
 3-19-5, Shin Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222-0033

発行者 Issued by

氏名 Name マーク ガイザー
 Dipl.-Ing.(FH) M. Geiser



【写し Authorized Valid Copy】

添付 1.0: 【型式の区分 Type Classification】
Attachment 1.0

発行日 Date of Issue : 2015 年 07 月 06 日

証明書番号 (Certificate No.) : JD 50311045
 型式区分管理 No. (Type Classification Control No.) : CL-01 (Page 1 of 3)
 特定電気用品名 (Name of Specified Electrical Appliance and Material) : 自動販売機
 Vending machines
 申請者 (Applicant) : Hyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon Factory

要素 Factor	区分 Classification
相 (Phase)	単相のもの (Single phase)
定格電圧 (Rated voltage)	125V を越えるもの (Exceeding 125 V)
定格消費電力 (電熱装置の定格消費電力を除く。) (Rated input (excluding the rated input of any electric heating device))	1kW を超え 2kW 以下のもの (Exceeding 1kW, and less than or equal to 2kW)
定格周波数 (Rated frequency)	50Hz のもの及び 60Hz のもの (50Hz, and 60Hz)
電動機の数 (Number of motors)	3 のもの (Three)
冷却装置 (Cooling device)	ないもの (Without cooling device)
冷却の方式 (Cooling method)	---
圧縮用電動機の種類 (Type of compressor motor)	---
圧縮用電動機の極 (Number of compressor motor poles)	---
圧縮用電動機又は電磁振動器の巻線の絶縁の種類 (Compressor motor or electromagnetic oscillator winding insulation class)	---
凝縮器冷却用電動機 (Motor for condenser cooling)	ないもの (Without motor for condenser cooling)
凝縮器冷却用電動機の種類 (Type of motor condenser cooling)	---
凝縮器冷却用電動機の極 (Number of condenser cooling motor poles)	---
凝縮器冷却用電動機の巻線の絶縁の種類 (Condenser cooling motor winding insulation class)	---

(Page 2 に続く to be continued to Page 2)

テュフ・ラインランド・ジャパン株式会社
 TÜV Rheinland Japan Ltd.
 〒222-0033
 横浜市港北区新横浜 3-19-5 新横浜第二センタービル
 Shin Yokohama Daini Center Bldg.
 3-19-5, Shin Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222-0033

発行者 Issued by

氏名 Name マーク ガイザー
 Dipl.-Ing. (FH) M. Geiser



【写し Authorized Valid Copy】

添付 1.0: 【型式の区分 Type Classification】
Attachment 1.0

発行日 Date of Issue : 2015 年 07 月 06 日

証明書番号 (Certificate No.) : JD 50311045
型式区分管理 No. (Type Classification Control No.) : CL-01 (Page 2 of 3)
特定電気用品名 (Name of Specified Electrical Appliance and Material) : 自動販売機
Vending machines
申請者 (Applicant) : Hyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon Factory

要素 Factor	区分 Classification
器体スイッチ (主回路を開閉するものの場合に限り、自動スイッチ及び自動温度調節器を除く。) (Body switch (limited to those used for turning the main circuit on and off, and excluding temperature limiters and thermostats.))	ないもの (Without body switch)
器体スイッチの操作の方式 (Switching operation of body switch)	---
器体スイッチの接点の材料 (Body switch contact materials)	---
電熱装置 (Electric heating device)	ないもの (Without heating device)
電熱装置の定格消費電力 (Rated input of electric heating device)	---
自動温度調節器 (温度過昇防止装置として用いられるものを除き、電熱装置から発生する熱により動作するものに限る。) (Thermostat (excluding those used for thermal cutout, and limited to those operating from the heat generated from the electrical heating appliance.))	ないもの (Without thermostat)
自動温度調節器の温度検知の方式 (Thermostat temperature detection method)	---
自動温度調節器の温度調節の方式 (Thermostat temperature setting method)	---
自動温度調節器の動作温度 (接点を機械的に開閉するものの場合に限り、かつ、動作温度が可変のものにあっては、その最高温度をいう。) (Thermostat operating temperature (limited to those using mechanical opening/closing of contacts, in the case of those with adjustable operating temperature, the maximum temperature))	---
用途 (Application)	非包装食品を販売するもの (For selling unpackaged foods)

(Page 3 に続く to be continued to Page 3)

テュフ・ラインランド・ジャパン株式会社
TÜV Rheinland Japan Ltd.
〒222-0033
横浜市港北区新横浜 3-19-5 新横浜第二センタービル
Shin Yokohama Daini Center Bldg.
3-19-5, Shin Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222-0033

発行者 Issued by

氏名 Name マーク ガイザー
Dipl.-Ing.(FH) M. Geiser



【写し Authorized Valid Copy】

添付 1.0: 【型式の区分 Type Classification】
Attachment 1.0

発行日 Date of Issue : 2015 年 07 月 06 日

証明書番号 (Certificate No.) : JD 50311045
型式区分管理 No. (Type Classification Control No.) : CL-01 (Page 3 of 3)
特定電気用品名 (Name of Specified Electrical Appliance and Material) : 自動販売機
Vending machines
申請者 (Applicant) : Hyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon Factory

要素 Factor	区分 Classification
霜取り用電熱装置 (Defrosting heating device)	ないもの (Without defrosting heating device)
露付き防止用電熱装置 (Frost prevention heating device)	ないもの (Without frost prevention heating device)
保温用電熱装置 (Electric heating device for temperature maintenance)	ないもの (Without heating device for temperature maintenance)
発振管 (Oscillating tube)	ないもの (Without oscillating tube)
放電管 (Discharge lamp)	あるもの (With discharge lamp)
液体収納装置 (Liquid storage compartment)	ないもの (Without liquid storage compartment)
使用場所 (Place of use)	屋内のもの (Indoors)
電源電線と器体との接続の方式 (Power supply connections)	直付けのもの (Fixed to the appliance)
温度過昇防止装置 (Thermal cutout)	ないもの (Without thermal cutout)
温度過昇防止装置の種類 (Type of thermal cutout)	---
温度過昇防止装置の動作温度 (Operating temperature of thermal cutout)	---
漏電遮断器 (Residual current operated circuit breakers)	あるもの (With residual current operated circuit breakers)
二重絶縁 (Double insulation)	施していないもの (Without double insulation)

テュフ・ラインランド・ジャパン株式会社
TÜV Rheinland Japan Ltd.
〒222-0033
横浜市港北区新横浜 3-19-5 新横浜第二センタービル
Shin Yokohama Daini Center Bldg.
3-19-5, Shin Yokohama, Kohoku-ku, Yokohama 222-0033

発行者 Issued by

氏名 Name マーク ガイザー
Dipl.-Ing.(FH) M. Geiser



Hyundai Wacortec. Co., Ltd. Pocheon
Factory
Mr. Yong Sung Shin

Date : 06.07.2015
Our ref. : TOK ZOL
Your ref.:

-
581-7, Idongkyo-ri, Soheul-Eup,
Pocheon-si, Gyeonggi-do, 487-826
Rep. of Korea

Ref : JD Japan DENAN

Type of Equipment : Water vending machine (WVRO-1001)
Model Designation : See Certificate
Certificate No. : JD 50311045 0001
Report No. : 50028216 001

Dear Mr. Yong Sung Shin,

Thank you very much for your interest in our services.

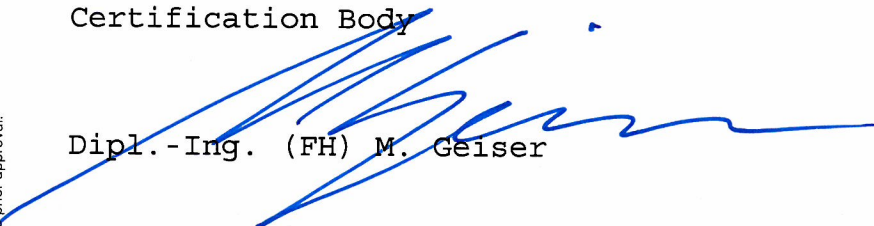
Please find enclosed your certification documents.

We appreciate your support and would like to offer our assistance in the approval of your future products through our extensive range of technical services.

Please feel free to contact us whatever your requirements may be.

With kind regards,

Certification Body


Dipl.-Ing. (FH) M. Geiser

CC: TÜV Rheinland Korea Ltd.

Enclosure

TUV Rheinland Korea Ltd.
Mr. KiTae Park
-
E&C Venture Dream Tower 6
197-28, Guro-dong, Guro-gu
Seoul 152-719
Rep. of Korea

Date : 06.07.2015
Our ref. : TOK ZOL
Your ref.:

Ref : JD Japan DENAN

Type of Equipment : Water vending machine (WVRO-1001)
Model Designation : See Certificate
Certificate No. : JD 50311045 0001
Report No. : 50028216 001

Dear Mr. KiTae Park,

Please find enclosed certification documents as specified above.

Please forward these originals to the certificate holder.

If you contact our office, please quote our reference above.

We thank you for your cooperation.

The license holder is: Hyundai Wacortec. Co., Ltd.
Pocheon Factory
581-7, Idongkyo-ri, Soheul-Eup,
Pocheon-si, Gyeonggi-do, 487-826
Rep. of Korea

With kind regards,

Certification Body


Dipl.-Ing. (FH) M. Geiser

Enclosure